

**ANDONAEGI AUZOKO BIZITEGI-ERAIKINEN JABE-ERKIDEGOEI ERAIKINEN BIRGAITZE ENERGETIKORAKO DIRULAGUNTZAK, URRIAREN 5EKO 853/2021 ERREGE DEKRETUAREN 1. PROGRAMA APLIKATUZ. DEKRETU HORREN BIDEZ ARAUTZEN DIRA ERALDAKETA ETA ERRESILIENTZIA PLANEKO BIZITEGI BIRGAITZEAREN ETA ETXEBIZITZA SOZIALAREN ARLOKO LAGUNTZA-PROGRAMAK (NEXT GENERATION EU).
-NEXT GENERATION EU PROGRAMAN SARTZEKO AKORDIOA ETA DIRULAGUNTZA ESKAERA-**

E133

SUBVENCIONES A COMUNIDADES DE PROPIETARIOS PARA LA REHABILITACIÓN ENERGÉTICA DE EDIFICIOS RESIDENCIALES INCLUIDOS EN EL BARRIO DE ANDONAEGI, EN APLICACIÓN DEL PROGRAMA 1 DEL RD 853/2021, DE 5 DE OCTUBRE, POR EL QUE SE REGULAN LOS PROGRAMAS DE AYUDA EN MATERIA DE REHABILITACIÓN RESIDENCIAL Y VIVIENDA SOCIAL DEL PLAN DE RECUPERACIÓN Y RESILIENCIA FINANCIADO POR LA UNIÓN EUROPEA (NEXT GENERATION EU).

-PRESENTACIÓN DE ACUERDO Y SOLICITUD DE SUBVENCIÓN NEXT GENERATION EU-

**ESKARIA AURKEZTEN DUEN PERTSONA EDO ENTITATEA
PERSONA O ENTIDAD QUE PRESENTA LA SOLICITUD**

1. abizena / 1.º apellido	2. abizena / 2.º apellido	Izena / Nombre	NAN-AIZ-Pasaportea / DNI-NIE-Pasaporte
<input type="checkbox"/> Interesduna naiz / Soy la persona interesada			
<input type="checkbox"/> Honako hau ordezkatzan dut: / Represento a:			
Ordezkatuaren NAN-AIZ-Pasaporte-IFZ:/DNI-NIE-Pasaporte-NIF del representado/a:			
JAKINARAZPENAK / NOTIFICACIONES (según Ley 39/2015 Legearen arabera)			
Elektronikoki (ziurtagiri digitala behar da) / Electrónicamente (se necesita certificado digital)			
e-posta (abisuetarako) / e-mail (para avisos)			

PROGRAMAN SARTZEKO AKORDIOA ETA DIRULAGUNTZA ESKAERA / ACUERDO PARA INTEGRARSE EN EL PROGRAMA Y SOLICITUD DE SUBVENCIÓN

<p> <input type="text"/> jabe-erkidegoak (IFZ: <input type="text"/>) erabaki du Andonaegiko hiri-berroneratzeko esku-hartze programan sartzea eta dirulaguntza eskaera egitea oinarri hauen arabera: "PASAIAKO UDALERRIKO ANDONAEGI AUZOKO BIZITEGI-ERAIKINEN JABE-ERKIDEGOEI ERAIKINEN BIRGAITZE ENERGETIKORAKO DIRULAGUNTZAK EMATEKO DEIALDIA ETA OINARRI ESPEZIFIKOAK: BERRONERATZE, ERALDAKETA ETA ERRESILIENTZIA PLANEKO BIZITEGI BIRGAITZEAREN ETA ETXEBIZITZA SOZIALAREN ARLOKO LAGUNTZA-PROGRAMAK ARAUTZEN DITUEN URRIAREN 5EKO 853/2021 ERREGE DEKRETUAREN 1. PROGRAMAREN BAITAN (NEXT GENERATION EU), EUROPAR BATASUNAK FINANTZATUA." </p>	<p> La Comunidad de Propietarios con NIF: <input type="text"/> acuerda integrarse en el programa de intervención de regeneración urbana de Andonaegi y solicita la subvención regulada en las bases "CONVOCATORIA Y BASES ESPECÍFICAS PARA LA CONCESIÓN DE SUBVENCIONES A COMUNIDADES DE PROPIETARIOS PARA LA REHABILITACIÓN ENERGÉTICA DE EDIFICIOS RESIDENCIALES INCLUIDOS EN EL BARRIO DE ANDONAEGI, EN EL MUNICIPIO DE PASAIA, EN APLICACIÓN DEL PROGRAMA 1 DEL RD 853/2021, DE 5 DE OCTUBRE, POR EL QUE SE REGULAN LOS PROGRAMAS DE AYUDA EN MATERIA DE REHABILITACIÓN RESIDENCIAL Y VIVIENDA SOCIAL DEL PLAN DE RECUPERACIÓN Y RESILIENCIA FINANCIADO POR LA UNIÓN EUROPEA – NEXTE GENERATION EU". </p>
JABE-ERKIDEGOAREN AKORDIOA	ACUERDO DE LA COMUNIDAD DE PROPIETARIOS
Jabeen batzarraren data Fecha de la junta de propietarios	
Jabe-erkidegoaren ordezkaria Representatne de la comunidad	
NAN DNI	
<p> Idatzi honen bidez, nik, goian adierazitako eraikineko jabe-erkidegoaren presidente, idazkari edo administratzaile naizen honek, jasoarazten dut goian adierazitako egunean izan zen jabe-erkidegoaren batzarrean honako erabaki hauek hartu zirela: </p> <ul style="list-style-type: none"> Jabe-erkidegoaren edo komunikazio-erkidegoaren ordezkaria izendatzea. Dokumentu honetan jasotako obrak egiteko baimena onartzea. 	<p> Por la presente, yo, Presidente/a, Secretario/a o Administrador/a de la Comunidad de Comunicaciones de Propietarios/as del inmueble arriba indicado, deseo hacer constar que en la Junta de Comunidad de Propietarios/as de fecha arriba indicada se adoptaron los siguientes acuerdos: </p> <ul style="list-style-type: none"> Designación del Representante de la Comunidad de Propietarios o de la Comunidad de Comunicaciones. Aprobación de la autorización para la ejecución de las obras contenidas en el presente documento

ERANTZUKIZUNPEKO ADIERAZPENA / DECLARACIÓN RESPONSABLE

Foru Ogasunarekiko zerga-betebeharretan eta Gizarte Segurantzarekiko betebeharretan eguneratuta nago. Estoy al corriente de las obligaciones tributarias con la Hacienda Foral y las obligaciones con la Seguridad Social.	<input type="checkbox"/> Bai-Si <input type="checkbox"/> Ez-No
Ez nago sartuta azaroaren 17ko 38/2003 legearen 13. artikulua dirulaguntzen onuradun izateko ezartzen dituen debeku arazoietan. No estar incurso en las prohibiciones para obtener la condición de beneficiario de subvención (art. 13 de la ley 38/2003, de 17 de noviembre, general de subvenciones).	<input type="checkbox"/> Bai-Si <input type="checkbox"/> Ez-No

INFORMAZIOA KONTSULTATZEA / CONSULTA DE INFORMACIÓN

Pasaia Udalak informazioa kontsultatu edo bildu ahal izango du, honako hauek egiaztatzeko, Euskadiko Administrazioen Elkarreragingarritasun eta Segurtasun Nodoari (NISAE) buruzko informazio-zerbitzuaren bidez:	El Ayuntamiento de Pasaia podrá consultar o recabar información para comprobar a través del Nodo de Interoperabilidad y Seguridad de las Administraciones de Euskadi (NISAE):
a) Gipuzkoako Foru Aldundia - Zerga betebeharrak egunean izatea.	a) Diputación Foral de Gipuzkoa - Estar al corriente en el pago de las obligaciones tributarias.
b) Gizarte Segurantzaren Diruzaintza Nagusia - Gizarte Segurantzari ordaintzeko betebeharretan egunean egotea.	b) Tesorería General de la Seguridad Social - Estar al corriente en las obligaciones de pago a la Seguridad Social.
(*) Datu horiek ez direla kontsultatu edo bildu behar iritziz gero, eskatzaileak justifikatu beharko du zergatik dagoen horren aurka (Datuak Babesteko 2016/679 Erregelamenduaren (EB) 21.artikuluari), arazoak emanez, eta hori egiaztatzen duen agiria aurkeztu beharko du. Hala bada, adierazi arazoak:	(*) En caso de considerar que no se deben consultar o recabar estos datos, el/la solicitante deberá justificar motivadamente su oposición (art. 21 del Reglamento (U.E.) 2016/679 de Protección de Datos), además de aportar el documento que acredite tal extremo. En tal caso, indique los motivos:

HONEKIN BATERA HONAKO AGIRI HAUEK AURKEZTEN DITUT / ADJUNTO LA PRESENTE DOCUMENTACIÓN (art. 8.1)

*	**	
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Eskatzailearen datuak, deiturak eta izena edo sozietatearen izena, IFK/IFZ. Eskatzailea birgaitzearen eragilea edo kudeatzailea bada, azken onuradunaren/onuradunen erabakia aurkeztu beharko du/dute, eragile edo kudeatzaile gisa jarduteko ahalmena ematen diona. Datos del solicitante, indicando apellidos y nombre o razón social, CIF/NIF. En el caso de que el solicitante sea un agente o gestor de la rehabilitación, deberá presentar el acuerdo de la/s Persona/s Beneficiaria/s destinaria/as última/s de las ayudas que le faculte y autorice a actuar como tal.
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Hala badagokio, ordezkariaren datuak, izen-deiturak eta IFZ adierazi, bai eta ordezkariaren frogagiriak ere, aplikatzeko den berariazko araudiaren arabera. En su caso, datos del representante, indicando apellidos y nombre, NIF, así como la acreditación de la representación que ostenta, conforme a la normativa específica de aplicación.
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Jabeen erkidegoen kasuan, idazkariaren edo administratzailearen akta edo ziurtagiria, dirulaguntza eskatzeko baimendutako ordezkariaren izendapena jasotzen duena. En el caso de comunidades de propietarios, acta o certificado del secretario o administrador, donde conste el nombramiento del representante autorizado para solicitar la subvención.
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Jabekideen Erkidegoaren, haren ordezkariaren edo, hala badagokio, higiezinaren jabe den pertsona juridikoaren Identifikazio Fiskaleko Kodea (IFK). Código de Identificación Fiscal (CIF) de la Comunidad de propietarios, de su representante o de la persona jurídica propietaria del inmueble, en su caso.
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Jabe-erkidego edo -mankomunitateko banku-kontuaren titulartasunaren ziurtagiria, emandako laguntza ordaintzeko erabiliko den kontuarena. E134 Certificado de la titularidad de la cuenta bancaria de la Comunidad o Mancomunidad de Propietarios donde se le efectuará el ingreso de la ayuda concedida. (E134)
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Programan sartzeko eta dirulaguntzen eskaria egiteko erabakiaren akta, erkidegoarena, behar bezala taldekatutako jabeen erkidegoena edo kooperatibaren batzarrarena. Acta con el acuerdo de la comunidad, de las comunidades de propietarios/as debidamente agrupadas, o de la asamblea de la cooperativa, por el que se acuerda integrarse en el programa y solicitar las ayudas.
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Jarduketan xede den eraikineko etxebizitzaren eta, hala badagokio, lokalen deskribapena, kasuan kasu, azalera eraikiak eta katastroko erreferentziak barne. Descripción de las viviendas y, en su caso, locales del edificio objeto de las actuaciones, según corresponda, incluyendo sus superficies construidas, y referencias catastrales.
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Birgaitzeko dagoen eraikinaren liburua edo, halakorik ezean, eraikina edo etxebizitza hobetzeko potentzialari buruzko azterlan bat, Eraikuntzaren Antolamenduari buruzko azaroaren 5eko 38/1999 Legean zehaztutako oinarriko betekizunei dagokienez, eta jarduketa-plan bat, proposatutako jarduketa eta hobekuntza identifikatzeko. Libro del edificio existente para la rehabilitación o, en su defecto, un estudio sobre el potencial de mejora del edificio o vivienda en relación con los requisitos básicos definidos en la Ley 38/1999, de 5 de noviembre, de Ordenación de la

ANDONAEGI AUZOKO BIZITEGI-ERAIKINEN JABE-ERKIDEGOEI ERAIKINEN BIRGAIATZE ENERGETIKORAKO DIRULAGUNTZAK, URRIAREN 5EKO 853/2021 ERREGE DEKRETUAREN 1. PROGRAMA APLIKATUZ. DEKRETU HORREN BIDEZ ARAUTZEN DIRA ERALDAKETA ETA ERRESILIENTZIA PLANEKO BIZITEGI BIRGAIATZEAREN ETA ETXEBIZITZA SOZIALAREN ARLOKO LAGUNTZA-PROGRAMAK (NEXT GENERATION EU).
-NEXT GENERATION EU PROGRAMAN SARTZEKO AKORDIOA ETA DIRULAGUNTZA ESKAERA-

E133

SUBVENCIONES A COMUNIDADES DE PROPIETARIOS PARA LA REHABILITACIÓN ENERGÉTICA DE EDIFICIOS RESIDENCIALES INCLUIDOS EN EL BARRIO DE ANDONAEGI, EN APLICACIÓN DEL PROGRAMA 1 DEL RD 853/2021, DE 5 DE OCTUBRE, POR EL QUE SE REGULAN LOS PROGRAMAS DE AYUDA EN MATERIA DE REHABILITACIÓN RESIDENCIAL Y VIVIENDA SOCIAL DEL PLAN DE RECUPERACIÓN Y RESILIENCIA FINANCIADO POR LA UNIÓN EUROPEA (NEXT GENERATION EU).

-PRESENTACIÓN DE ACUERDO Y SOLICITUD DE SUBVENCIÓN NEXT GENERATION EU-

		Edificación y un Plan de actuaciones en el que se identifique la actuación y mejora propuesta
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Eraikinaren birgaikuntza efizienterako proiektu teknikoa, jarduketan deskribapenarekin, sartutako atalen arabera xehatuta. Proyecto técnico de rehabilitación eficiente del edificio con la descripción de las actuaciones, desglosada según los apartados incluidos.
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Proiektuan, DNSH printzipioa betetzen dela justifikatuko duen jarduketa-memoria espezifikoa bat sartuko da, bai eta segurtasun- eta osasun-azterlana, hondakinak kudeatzeko programa eta kalitatea kontrolatzeko plana ere. En el Proyecto se incluirá una Memoria específica de actuación en la que se justificará el cumplimiento del principio DNSH, así como el estudio de Seguridad y Salud, el Programa de Gestión de Residuos y el Plan de Control de Calidad.
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Lehendik dagoen eraikinaren edo etxebizitzaren energia-efizientziaren ziurtagiria, kasu bakoitzean dagokionaren arabera, ekainaren 1eko 390/2021 Errege Dekretuan eskatutako edukiarekin, teknikari eskudunak sinatuta eta Euskal Autonomia Erkidegoko organo eskudunaren erregistroan erregistratuta. Certificado de eficiencia energética del edificio o vivienda existente, según corresponda, en su estado actual, con el contenido requerido en el Real Decreto 390/2021, de 1 de junio, firmado por técnico competente y registrado en el registro del órgano competente de la Comunidad Autónoma del País Vasco.
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Aurreikusitako energia-efizientziaren ziurtagiria, proiektuan edo justifikazio-memorian jasotako jarduketak barne, eraikinaren edo etxebizitzaren egungo egoeraren energia-efizientziaren ziurtagirirako erabilgaitako ziurtapen-programa berarekin egina, teknikari eskudunak sinatua. Certificado de eficiencia energética estimado, incluyendo las actuaciones contempladas en el proyecto o la memoria justificativa, realizado con el mismo programa reconocido de certificación que el utilizado para el Certificado de eficiencia energética del edificio o vivienda existente en su estado actual, suscrito por técnico competente.
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Eskatutako laguntza guztien zerrenda, ehunekoa eta zenbatekoak, lehen adierazitako aurrekontu-banakapenaren arabera. Relación, porcentaje y cuantías de todas las ayudas solicitadas acorde con el desglose presupuestario antes indicado.
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Azken hartzaileak dirulaguntzaren onuradun izango dira, Dirulaguntzei buruzko azaroaren 17ko 38/2003 Lege Orokorraren 14. artikuluan jasotako betebeharen ondorioetarako, eta Dirulaguntzei buruzko azaroaren 17ko 38/2003 Lege Orokorraren 13.2 artikuluan aurreikusitako dirulaguntzen onuradun izateko debekuen eraginpean ez daudela egiaztatuko dute, artikuluko horretako e) idatz-zatian jasotako debekuen izan izan ezik, zerga-betebeharrak edo Gizarte Segurantzarekikoak egunean edukitzeko betebeharrari buruzkoa dena. Los destinatarios últimos tendrán la consideración de beneficiarios de la subvención, a efectos de las obligaciones recogidas en el artículo 14 de la Ley 38/2003, de 17 de noviembre, General de Subvenciones y acreditarán no encontrarse incursas en las prohibiciones para obtener la condición de beneficiario de subvenciones previstas en el artículo 13.2 de la Ley 38/2003 de 17 de noviembre, General de Subvenciones, a excepción de la letra e) del referido artículo, relativa a la obligación de hallarse al corriente en el cumplimiento de las obligaciones tributarias o frente a la Seguridad Social.
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Laguntzen azken hartzaileak pertsona juridikoak direnean, berriaz egiaztatu edo adierazi beharko dute eskaeran behar bezala eraturik daudela, aplikatu beharreko araudiaren arabera. Nortasun juridiko propioa ez duten entitateen kasuan, jabeen erkidetza izan ezik, eskabidean zein emakida-ebazpenean berriaz jaso beharko dira elkarteko kide bakoitzak bere gain hartutako exekuzio-konpromisoak, bai eta horietako bakoitzak aplikatu beharreko dirulaguntzaren zenbatekoa ere. Edonola ere, taldearen ordezkari edo ahalduz bakarrik izendatu behar da, eta horrek behar besteko boterea izango du. Cuando las personas destinatarias últimas de las ayudas sean personas jurídicas deberán acreditar o declarar expresamente en su solicitud que se encuentran debidamente constituidas, según la normativa que les resulte de aplicación. En el caso de entidades que carezcan de personalidad jurídica propia, con excepción de las comunidades de propietarios/as, deberán hacerse constar expresamente tanto en la solicitud como en la resolución de concesión los compromisos de ejecución asumidos por cada miembro de la agrupación, así como el importe de la subvención a aplicar por cada uno de ellos. En cualquier caso, debe nombrarse representante o apoderado único de la agrupación con poderes bastantes.
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	8. artikuluan (LAGUNTZEN AZKEN ONURADUNEN BETEBEHARRAK) zerrendatzen den eta eskabidearekin batera aurkeztu behar den dokumentazio guztia. Bereziki, egokitzapenaren aldeko ebaluazioa edo, hala badagokio, «ingurumenari kalte esanguratsurik ez eragiteko» printzipioa betetzeari buruzko erantzukizunpeko adierazpena, Berronartze eta Erresilientzia Mekanismoa ezartzen duen Europako Parlamentuaren eta Kontseiluaren 2021eko otsailaren 12ko (EB) 2021/241 Erregelamenduaren 2. artikuluan 6. atalean ezarritakoaren arabera. Cuanta documentación se relaciona en el ART.8 OBLIGACIONES DE LAS PERSONAS DESTINATARIAS ULTIMAS DE LAS AYUDAS, y que debe acompañar a la solicitud. Especialmente, la evaluación favorable de adecuación o, en su caso, una declaración responsable del cumplimiento del principio de «no causar un perjuicio significativo al medio ambiente» en el sentido establecido en el apartado 6 del artículo 2 del Reglamento (UE) 2021/241 del Parlamento europeo y del Consejo de 12 de febrero de 2021 por el que se establece el Mecanismo de Recuperación y Resiliencia.
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	I. eranskinetako erantzukizunpeko ereduak: Anexo I - modelos de declaraciones responsables a cumplimentar 1. dok. datuen tratamendurako eta lagapenerako adierazpen-eredua, beepen jarduerak gauzatzeari dagokionez.

	<p>Doc 1. modelo de declaración de cesión y tratamiento de datos en relación con la ejecución de actuaciones del prtr.</p> <p>2. dok. beepen jarduerak gauzatzeko konpromisoaren adierazpen-eredua</p> <p>Doc 2. modelo de declaración de compromiso en relación con la ejecución de actuaciones del prtr.</p> <p>3. dok. ingurumenari kalte handirik ez egiteko erantzukizunpeko adierazpenaren eredua (dnsh printzipioa)</p> <p>Doc 3. modelo de declaración responsable de no causar perjuicio significativo al medio ambiente (principio dnsh)</p> <p>4. dok. iruzurraren aurkako politikarekiko atxikimenduaren eta ezagutzaren erantzukizunpeko adierazpenaren eredua</p> <p>Doc 4. modelo de declaración responsable de la adhesión y conocimiento a la política antifraude.</p> <p>5. dok. finantzaketa bikoitzik ez dagoela adierazteko erantzukizunpeko adierazpenaren eredua</p> <p>Doc 5. modelo de declaración responsable por la cual se manifiesta que no incurre en doble financiación.</p> <p>6. dok. interes-gatazkarik ezaren adierazpena</p> <p>Doc 6. declaración de ausencia de conflictos de interés.</p> <p>7. dok. interes-gatazkari buruzko eranskinak (hfp/55/2023 agindua, 2023ko urtarrilaren 24koa)</p> <p>Doc 7. anexos relativos al conflicto de interés (orden hfp/55/2023, de 24 de enero de 2023)</p> <p>7.1 dok. i. eranskina</p> <p>Doc 7.1 - anexo I</p> <p>7.2 dok. ii. eranskina</p> <p>Doc 7.2 - anexo II</p>
*	aurretik aurkeztutako dokumentazioa / documentación presentada anteriormente
**	Dokumentazio berria / Documentación nueva

DATU PERTSONALEN BABESA	PROTECCIÓN DE DATOS DE CARÁCTER PERSONAL
<p>Tratamenduaren arduraduna: Pasaia Udal.</p> <p>Datuen Babesaren Ordezkararen e-maila: dbd-dpd@pasaia.net (datuen babesarekin zerikusia duten gaietarako bakarrik erabiltzeko)</p> <p>Xede orokorra: Udalak kudeatzen dituen prozedura eta espedienteak tramitatzea.</p> <p>Tratamendu Jardueren Erregistroa (Xede espezifikoak; Zilegitasuna; Lagapenak): https://www.pasaia.eus/TJE</p> <p>Eskubideak: Irispide-eskubidea, Zuzentzeko, Ezerezteko, Tratamendua mugatzeko eta Aurka egiteko: https://www.pasaia.eus/DBLO-Eskubideak</p> <p>Informazio gehiago: www.pasaia.eus/DBLO</p>	<p>Responsable del tratamiento: Ayuntamiento de Pasaia.</p> <p>E-mail del Delegado/a de protección de datos: dbd-dpd@pasaia.net (utilizar sólo para cuestiones relacionadas con la protección de datos)</p> <p>Finalidad general: Tramitar los procedimientos y expedientes que gestiona el Ayto.</p> <p>Registro de Actividades de Tratamiento (Finalidad específica; Legitimación; Cesión): https://www.pasaia.eus/RAT</p> <p>Derechos: De Acceso, de Rectificación, de Supresión, de Oposición y de Limitación: https://www.pasaia.eus/LOPD-Derechos</p> <p>Más información: www.pasaia.eus/LOPD</p>

Data / Fecha
